



北京语言大学报

投稿邮箱
byxk@blcu.edu.cn
新闻热线
010-82303029

国内统一刊号
CN11-0808/(G)

主管 主办
北京语言大学党委

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE UNIVERSITY

2014年9月12日 第271期 共4版

网址: http://news.blcu.edu.cn

出版:北京语言大学报编辑部

送祝福 谢师恩——北语隆重庆祝第30个教师节

本报讯 今年9月10日是中国第30个教师节,北京语言大学隆重庆祝教师节,学校和学生们向北语教师们送上令他们感动的“礼物”——一张贺卡代表着学校对教师工作的感谢;一张照片承载着学生对教师的感恩之情;一条微博蕴含着浓浓的师生情谊……

学校送出温馨祝福

“老师辛苦了,教师节快乐!”教师节前夕,北语党政领导分别走进各学院教室和部分科研单位办公室,慰问一线教师,祝教师们节日快乐。

9月9日上午,李宇明书记在相关工作人员的陪同下,走进教一楼918教室外国语学院杜彪老师的《高级英语阅读》课堂,与外国语学院三年级本科生一起听课。课后,李书记勉励同学们认真学习、尊重老师,早日成长为能够担当国家重任的人才。李书记向杜彪老师致以教师节的问候,并为杜老

师送上一份特别的教师节礼物——“对外汉语名师访谈录”丛书。

下午,崔希亮校长来到教一楼702教室,观摩汉语学院三年级留学生的《汉语教学原理与实践》课。这门课程由魏莘老师讲授,她的课程深受留学生喜爱,她还荣获2012-2014年度北语德标兵。崔校长祝魏老师节日快乐,课后崔校长与魏老师就教学方法、教学方式等交换了意见。

9日、10日,副校长曹志耘、戚德祥、董立均和党委副书记王鲁新、刘伟,校友会林国立主席,先后走进本科生和研究生课堂、教研室,听课并慰问教学一线的教师和研究人员。

教师节之际,全校教师都将获赠由党委书记李宇明和校长崔希亮亲笔题赠的贺卡。这张承载着学校的祝福和感谢的贺卡,附上了北京语言大学校歌和一首深情的小诗《您的付出,汇作北语的历史——第三十个祝福,还是为了您》(作者杨东彪,刊发于人民日报2014年9月9日第24版):

这里的天空总是蔚蓝 是因为您的心是晴朗的
这里的花朵总是那么鲜艳 是因为您爱得那么专注
那些漂洋过海的美妙语言 每一天
都浓缩成一个最简单的音节——爱
那些肤色各异的青春容颜 每一天
都渲染成一幅最绚丽的画作
桃李漫天的仙境花园 在今天
被朵朵烛火熔炼成彩虹 嵌进一枚枚骄傲的音符
第三十个祝福 微笑着穿行在梧桐大道和运动场
第三十个美好祝愿 正在图书馆和骄傲的万国墙
在这片土地的阳光中 在您的上空
不管春夏秋冬,教室里、梧桐大道旁、风雨操场上,教师们与中外学子共同进步的身影,紧紧相随。他们在工作岗位上的默默付出,在中外精英培育中挥洒的热情,凝结成教师

职业的伟大与崇高。

为教育事业辛勤工作三十年的教职工,还收到了学校发放的荣誉证书和纪念牌,学校工会精心准备了慰问品,把学校的关怀送到他们手中。北京语言大学2012-2014年度10位师德标兵、10位教育创新标兵,以及师德建设先进单位、教育创新先进单位也受到了学校表彰。

学生感念深厚师恩

教师节当天,在北语梧桐大道两旁,不少同学正在展台前,在一张张记录着校园美景的照片背面写字,原来他们正在写祝福自己恩师的话语,并把这些照片作为教师节礼物赠送给老师。这是北语研究生会主办的“照片记师恩”活动。研究生会表示,希望同学们将北语校园风景照片赠送给自己尊敬的老师,让师生共同感受北语之美,分享爱与温暖。

汉语学院研二的一位同学,为导师精心挑选了一张北语雪景照片。她说,导师是南方人,非常喜爱北方的雪景;自己在北语一年多的时间,也爱上了寒冬里银装素裹的美丽校园。在北语期间,导师不管从学习上还是生活上都对自己无微不至地关怀和照顾,让她非常感动和感激。听说校研会有这个活动,她特地来为老师挑选一张照片,写上自己对老师想说的话,送上对辛勤工作、关爱学生的导师的祝福。人文学院的刘老师收到学生送给他的照片后,也过来为自己的导师挑选了一张照片。三代北语师生,一生桃李天下。情深似海的师恩不仅教育了学生,还激励一代又一代的学生投身到教师这个光荣的岗位上来,薪火相传。

很多留学生也俯身桌前,在300多张北语风光照片中挑选喜爱的照片,想要送给自己的老师。留学生们表示,中国尊师敬师的优良传统悠久,他们对这种家人般的师生情非常感动。照片虽小,却承载着同学们对老师深切的感恩之情,也为老师们带来难忘的教师节回忆。

“弟子事师,敬同于父”,北语也把“尊师重教”纳入教育实践活动的重要内容,北京语言大学的官方微博上还发出了教师节祝福倡议:“#感恩教师节,老师您辛苦了# 再过几天就是人类的灵魂工程师:老师的节日了。今年教师节让我们用最质朴的语言来表达我们对老师的感激之情吧!如果你爱你的老师,就大胆地‘说’出来吧!”其后,不少同学转发,并积极评论,写下自己的祝福。

同学们利用微博等新媒体向自己的老师表达了节日的祝福,送出了最温馨的教师节“贺礼”。“祝教师节节日快乐,身体健康!”“谢谢您,我最亲爱的老师,您辛苦了!”“谢谢老师对我的关心和爱护!”“老师,祝您教师节快乐!”也许面对老师时,同学们可能羞涩、不好意思说出这些话,但是在微博上,同学们送上了自己由衷的祝福,让这第30个教师节更加温情、更加多姿多彩。(新闻中心)



李宇明书记走进外国语学院课堂



崔希亮校长走进汉语学院课堂

“小联合国”喜迎2014级新生

本报讯 8月20日,在祥和喜悦的气氛中,“小联合国”迎来了2014级中国新生。今年,我校通过普招在内的13个批次类别共录取来自全国31个省市自治区及港澳台的1111名本科新生。9月3日至5日,来自140多个国家的1600余名长期生陆续到校报到,为“小联合国”再添新成员。

感恩母校,贺卡传情

为了让中国新生能够与中学师长共同分享入校第一天的喜悦之情,学校以“我来北语了”为主题并配以校园四时美景图制作了一组精美贺卡,邀请新生拍照并现场印制精美贺卡,写上最想对恩师说的话,放入学校定制的纪念信封,加盖专用邮戳寄送。新生们欣然接受学校赠送的这份礼物,纷纷在背板前留影,记录下这珍贵的一刻。

青春北语,志愿热情

学校志愿服务总队招募了101位中外志愿者开展迎2014级新生志愿服务工作。本次迎新志愿服务活动在学校共设置七个志愿岗亭,为同学们和家长们提供报到注册、路线导引、行李托运、宿舍入住、校园讲解与安全保障等志愿服务。多名留学生志愿者也参与了迎新活动,来自巴基斯坦的米拉尔同学说:“当初我入学的时候得到了志愿者们热情的帮助,得以迅速融入北语这个大家庭。现在我的汉语水平提高了,我想帮助更多的人,让他们也和我一样爱上北语。”

殷切关怀,学子动情

学校历来重视对家庭经济困难学生的关怀。迎新当晚,崔希亮校长与家庭经济困难新生亲切交谈,并对大家提出四点希望:要有远大理想和志向,要有广博知识和见识,要有战

胜困难的信心和决心,要常怀感恩之心和报国之情。崔校长还为100余名家庭经济困难新生每人发放500元慰问金。迎新当天,学校党委王鲁新副书记在新生绿色通道亲自为部分家庭经济困难新生发放了爱心大礼包,200余名学生因此受益。今年我校还响应国家号召,大幅提高农村和贫困新生录取比例,资助政策惠及人数是往年的2.5倍。特别是对于来自云南地震灾区的4名同学,学校在开学前专门与他们取得联系,了解他们的家庭受灾情况,并在新生报到当天给予慰问和资助。

五洲学子齐聚北语

9月3日,各国留学生还未进入校园,就感受到了北语满满的热情。两处校外特别设计的“北语欢迎你”和“新朋友你好”的多语种展板,引得同学们纷纷上前合影留念。而在特别为新生朋友们准备的签名墙上,更是留下了来自不同国家、不同语言的同学们的亲笔印记。来到迎新报到的第一站——总服务台,每位同学都拿到了一份精心准备的超级新生大礼包,内含的13种迎新材料,均是针对每位同学的国籍与学生类别的私人定制。不仅有国际学生母语印刷的新生手册、奖学金手册、新生注册表、报到流程图,更有为了方便同学们衣食住行新增的中英双语北语生活指南、北京市和北语校园地图。

迎新过程中,志愿者们不仅能够快速为新生办理报到手续,更能耐心细致地解答同学们的各种咨询。遇到有特殊困难的同学,志愿者们主动留下自己的联系方式以便提供帮助,中外同学互助、融合的情景成为校园中最动人的风景。(学生处)

融入北语 成为“北语人”

北京语言大学2014级新生开学典礼隆重举行

本报讯 9月11日,4781名新生正式成为“北语人”,为“小联合国”注入了新鲜的血液。当日下午,北京语言大学2014级新生开学典礼在逸夫体育馆隆重举行。校党委书记李宇明、校长崔希亮,副校长曹志耘、戚德祥、董立均,党委副书记王鲁新、刘伟出席开学典礼,各学院领导、教授和教师代表、各职能部门负责人、辅导员、班主任以及来自全国各地的1800余名2014级本科生、研究生和来自世界各地的近200名国际学生代表参加典礼。开学典礼由学生处李志军处长主持。

崔希亮校长发表重要讲话,结合“如何成才、如何成人、如何成功”的主题对2014级新生提出殷切希望。他指出,大学是培养人才的机构,优秀的人才应具备“仁义礼智信”的君子德行,丰富扎实、广博精深文化知识,运用知识、自立自处的社会能力,德行言语、敦睦天下的家国情怀以及纯洁善良、宽容感恩的赤子之心。同时,大学要培养顶天立地真正的人。要做一个传递快乐、懂得学习、独立思考的人,要多读书,关心社会、关心他人、服务大众。对于刚踏入校门的新生来说,成功就要志存高远,尽快适应大学生活,融入北语多元文化环境,培养良好人际关系,成为身心健康的人。



2014级新生开学典礼现场

人文学院院长华诚教授、国际商学院曾东副教授作为教师代表发言,对全体新生提出明确要求和殷切希望。他们希望新生要有丰赡的人文素养,宏大的世界眼光,更能情系家国心怀天下;不仅要成为优秀的学习者,更要成为杰出的创造者,进而成为“青于蓝”的智慧仁者。

在校学生代表信息科学学院2012级数字媒体技术专业张帆同学,本科新生代表高级翻译学院2014级英语翻译专业袁浩鹏同学,研究生新生代表外国语学院2014级欧洲语言文学专业硕士研究生石豆同学和国际学生新生代表来自埃及的馨明同学代表在会中发言。他们希望新同学能够尽快融入北语的学习和生活,成为北语大家庭的一员,在北语充满激情地追逐自己的梦想。

在开学典礼的过程中,在校学生代表为新加入“小联合国”的2014级新生代表佩戴校徽,欢迎他们正式成为一名北语人。在雄壮的北京语言大学校歌声中,开学典礼圆满结束。(学生处)

评论员文章

写在第30个教师节之际

世界上恐怕很难找到比教师更加古老、更加悠久的职业。

早在公元前11世纪的西周时期,就有“弟子事师,敬同于父”的说法;《吕氏春秋·尊师》有云:“生则谨养,死则敬祭,此尊师之道也”;《师说》中的“师者,所以传道授业解惑也”更是相沿千余年。无论世界文明经历怎样的沉浮兴衰,无论各国政治发生怎样的风云变幻,无论社会分工经过怎样的分合重组,教师这个职业却薪火相传、亘古未变,其精神内核赢得了全人类的认同,证明了是人类共同的财富。

历史雄辩地证明,一个不尊重教师、不重视教育的民族,注定是没有希望的。一个以教育为先、以教师为重的民族,会在历史长河中迸发出璀璨夺目的光彩。今日之中国,最伟大的中国梦便是实现民族的伟大复兴。民族复兴,必以教育为先;振兴教育,当以教师为本。教师,是人类灵魂的工程师。“学高为师,身正为范”,教师不仅向学生传播知识、教授技能,更以自身高尚的师德,影响和培养年轻一代健全的人格,塑造年青一代美好之心灵。“十年树木,百年树人”,教师凭着坚定的信念、满腔的热情、执着的坚守,如园丁般辛勤耕耘,默默奉献,培养了一代又一代莘莘学子,造就了一批又一批栋梁人才。“春蚕到死丝方尽,蜡炬成灰泪始干”,这是教师职业的真实写照,也是教师职业崇高之所在。

教师,是人类文明的传播者。我国伟大教育家孔子提倡“有教无类”,更身体力行地打破了“学在官府”之窠臼,将“仁义礼智信”等伦理道德传播开来,塑造了中国人的精神内核。柏拉图在雅典建立学院,成为西方文明最早的有完整组织的高等学府之一,后世的高等学术机构也因此而得名,也是今日大学之前身,影响了全人类的发展进程。今天,更有扎根乡村、无私奉献的民办教师,他们将希望带给了孩子,将岁月留给了自己。一代代教师,犹如文明之火把,驱散了人类前行道路上笼罩的黑暗,使得人类的进步那么平坦、那么顺利。

教师,更是核心价值观的守望者。自古以降,人类文明的延续得益于核心价值观的传承,向好、向善的核心价值观小心翼翼地保护着人类文明,使其不至于毁灭于战火与混乱。教师无疑是核心价值观最忠诚的守望者。无论“修身、齐家、治国、平天下”中体现出的社会责任感,还是民族处于飘摇之中迸发出的投笔从戎的勇气,抑或今天践行社会主义核心价值观过程中处处为先的精神,教师都以身作则,春风化雨。世事变幻,教师却始终坚守着心中的一方净

土,信仰着更加文明、更加美好的未来,并身体力行地创造着未来。

正如很少有人有一个职业如教师这样悠久,恐怕也很少有哪一种职业经历过教师这般的跌宕起伏。从人人敬仰的“至圣先师”到抬不起头的“臭老九”,再到今天同时承载着太多的期望与质疑,教师这一群体经历了太多的大起大落。近年来,党和国家越来越重视教育问题、关心教师队伍,大力推进教育改革、教育事业蓬勃发展,教师社会地位不断提高,尊师重教的社会风气蔚然成风。与此同时,我们也应当正视,校园不可能“远离尘世”,教师也不可能“不食人间烟火”。在价值取向、利益诉求多元化的今天,教师面对的诱惑更多、压力更大。一边是“传道、授业、解惑”的信念与追求,另一边则是现实世界的纷扰与干扰。我们欣慰地看到,绝大多数教师仍在辛勤地耕耘,默默地奉献。选择教师这份职业,就意味着选择了平凡,选择了寂寞,选择了远离权力与金钱,更是选择了对教师这一职业的敬畏和认同。这份坚守,这份执着,在历史长河中历久弥新,令人感动、令人钦佩。

自1985年设立教师节至今,30年来,教师这一职业走下了神坛,却走进了人民心里。人们不再将诸如“只能付出、不求回报”等不切实际的要求强加于教师,而是以更平和的心态重新定义这一普通而又特殊的职业。而广大教师,也不断调整着自身,使之更加符合社会发展的需求、符合教育的发展规律、满足学生成长的需求。正如党的十八大报告中强调的,要“努力办好人民满意的教育”,便是这种务实态度的最好体现。学校第八次党代会上提出,要“倾心关注教职工的生活和成长,学校党委郑重承诺‘努力创造条件,使教职工生活得舒适、健康而有尊严,使教职工在人生道路上能够不断地成长、充实而有价值’。这一系列消息让人欢欣鼓舞,广大教职工深切感受到了学校的关注与温暖,也必将以更优异的成绩回馈学校。

教师这一职业,古老但又与时俱进,崇高却又朴实无华,始终引领着人类的前进方向,始终传承着人类文明的精华。“德行言语,敦睦天下”既是学校的育人目标也是我们对于教师的期望与要求,家国情怀内化于心,君子之风外化于行,才能培育出新时代的青年。纯粹、高尚的师德,是我们这个时代最可贵的精神财富。让我们携起手来,共同谱写北语的新乐章!让我们祝愿全天下的教师节日快乐!

国际交流

韩国培花女子大学校长访问北语

9月4日,崔希亮校长会见了来访的韩国培花女子大学校长金淑子女士。崔希亮校长介绍了我校汉语国际教育学部以及中外学生融合等情况,表示两校都是以文科为主的大学,在很多领域可以开展深入合作。金淑子校长表示,两校建立交流合作关系10年来,在汉语进修、交换学生、2+2联合培养、聘请教师等方面积极开展交流与合作,此次访问北语希望开辟新的合作领域,探讨新的合作模式。目前,单纯学习语言在就业方面压力很大,培花女子大学计划于2015年将汉语专业改建成商务汉语专业,希望在商务汉语专业方面与我校开展合作。

会谈结束后,崔希亮校长与韩国培花女子大学校长签署了《2+2联合培养本科生协议》。(国际合作与交流处)

墨西哥高层官员来华项目即将在北语启动

日前,党委副书记刘伟赴墨西哥驻华大使馆,与Julían Ventura大使就我校与墨西哥在高层官员来华项目及汉语国际教育方面的合作进行了会谈。大使表示将在2015年下半年组织墨西哥高层青年官员来华进行中国学研究,这也是我校继欧盟高访研修团之后,与墨西哥方面促成的首个高访来华项目。

双方在共同推进高访来华项目实施等方面的合作达成了共识;Julían Ventura大使表示将积极推动本项目的发展,为中墨教育、文化交流搭建良好平台;刘伟副书记指出我校将对本项目给予大力支持,与大使并肩为深化中墨关系做出贡献。

(孔子学院事业部)

本版编辑 戚俞灵

最美北语人

大卫——俄罗斯来的“中国青年”

新闻中心 王黎黎



也喜欢中国文化,年轻时曾自学中医,虽然一辈子都没有去过中国,外公却积攒了不少中文书籍。正是在外公的书房里,大卫与汉字开始了第一次亲密接触,并与其结下了不解之缘。

大卫在高中时网购了汉语教材,开始了学习汉语的漫长旅程。废寝忘食地说汉语、写汉字就是当时大卫的生活状态,背诵拼音,练习发音,摹写汉字,“汉语是一门很难学的语言”,但是因为对汉语和中国文化充满了热爱和执着,他从没有被这其中的辛苦打败,也没有放弃汉语的学习。

“其实压力挺大的,平时我要比同班的中国同学更努力学习才行。”全中文授课,而且课程有一定难度,需要通过同

样的考试,这为大卫带来了挑战,但是他丝毫没有后悔自己的选择。“今天不努力明天就变成奴隶,继续为了美好的未来而努力奋斗”,他的微博上经常出现这样的激励自己的话语。

大卫很喜欢使用繁体字,因为“繁体字保留了好多中国传统的智慧和思想”。在汉语课堂上,大卫认真学习古代汉语,和其他中国学生一样阅读、背诵《论语》、《道德经》等经典。他也喜欢记生僻字,他会写的生僻字甚至比一般中国学生都多。在中国教育电视台为大学生量身打造的大型益智类节目《天才知道》中,大卫以其出色的汉语能力、广博的知识储备脱颖而出,与中国学生陶杜平展开了激烈的冠军争夺战,虽然获得了亚军,但他出色的表现还是赢得了现场观众的热烈掌声。

正是中国古老的文字和古人的智慧对大卫深深地吸引,他在学习中文的道路上越钻越深……

走红中国靠实力渴望成为汉学家

去年,大卫尝到了一夜走红的滋味。因为他加入北语校学生会,并成为学生会副主席,在北语社团招新的现场,他拿着大喇叭混在学生堆儿里,卖力地喊着宣传口号。帅气的他瞬间引来大家的“欣赏”和无数的“闪光灯”。随着他英俊潇洒的证件照被放到网上,大卫迅速走红中国社交网络,网友大赞他是“史上最帅学生会主席”。

“我希望大家关注我是因为能力,而不是外貌。”对于自己的一夜成名,大卫表现得十分坦然。的确,大卫成为学生会副主席并非偶然,而是凭借自己良好的组织和沟通能力才获得这个职位。他在北语创办了俄罗斯学生会,为新来的俄罗斯同学介绍中国和中国文化,帮助他们适应中国的环境,协助他们解决在中国遇到的困难。他也多次组织俄中文化交流活动,帮助中俄学生互找伙伴。

大卫的工作能力很快得到了大家的认可,校学生会主动邀请他来担任职务,“史上最帅学生会主席”就此诞生。于是,北语校园内大大小小的社团活动经常出现他的身影,有时是大赛的主持人,有时是活动的组织者,有时又是参赛选手,他有能力胜任学校的各项工作。“我相信愿意参与学生会工作的人都是有责任感有抱负的人。”

大卫逐渐在各类文化活动中崭露头角,他曾获得第五届北京市外国留学生“十大汉语之星”的称号,曾在2012年、2014年度的北京高校外国留学生辩论邀请赛中获得冠军;他曾在《中国梦想秀第六季》的舞台上,用汉字串联做创意的自我介绍,并成功圆梦——学习中医并传播中医。最终,他站在了2014年“汉语桥”全球外国人汉语大会总决赛的冠军领奖台上。

“我想在本科毕业后继续深造,向汉语言文学方向发展,将来做一名汉学家。”大卫期待成为中俄文化交流的使者,为中俄文化交流做出自己的一份贡献。“宝剑锋从磨砺出,梅花香自苦寒来,大卫依然行走在汉语和中国文化的道路上,且歌且行……

校园简讯

北京语言大学2014年学生军训结业典礼隆重举行

9月7日,北京语言大学2014年学生军训结业典礼在北京康庄611学生军训基地隆重举行。我校党委书记李宇明、校长崔希亮,副校长戚德祥,党委副书记王鲁新、刘伟,国防大学军事后勤与科技装备教研部主任卢利华少将,中国人民解放军66188部队副参谋长、军训团团长李卫军中校,北京康庄611学生军训基地主任段启明等出席典礼,我校中国学生学院和相关部门负责人以及军训团全体师生和承训官兵参加了典礼。

全体学生精神饱满、士气高昂,以整齐划一的排面、铿锵有力的步伐依次入场,接受李宇明书记的检阅。紧接着,同学们又精彩地完成了分列式和军事训练成果汇报,将十四天的训练成果一一完美呈现。

学生处处长、军训团政委李志军作了全面详尽的军训工作总结。同时他宣读了军训表彰通报,对此次评选出的418名军训标兵、29名军训优秀副班长和29名军训优秀班集体进行表彰。(学生处)

我校与人民网签署战略合作协议

8月25日,崔希亮校长赴人民日报社参加了由人民网主办的“首届高校校长论坛暨战略合作签约仪式”。北京语言大学等18所知名高校与人民网结成战略合作伙伴关系,在学校宣传、人才培养、专业领域将展开全面合作。

在“校长论坛”环节,崔希亮校长介绍了学校在“中外学生融合教育”领域的创新举措。“校长论坛”就三个专题进行:招生制度改革;大学的创新发展;高校国际化的标准。18所高校的校长书记各显神通,为深化教育领域综合改革出谋划策,想招出力。崔希亮校长参加了“高校国际化的标准”专题论坛,他提出,高校国际化的标准应当有两个层次,外在的和内在的,崔校长希望中外学生都把北语当作自己的家。(新闻中心)

我校发明专利“汉语教学语音合成方法及装置”喜获授权

近日,我校申请的发明专利“汉语教学语音合成方法及装置”获得国家知识产权局授权。专利号为ZL201210207692.8,发明人为解磊陆、张劲松,专利权人为北京语言大学。

该发明提供一种汉语教学语音合成方法及装置,该方法包括:获取语言学习者语音以及多个标准教师语音;根据语音参数从多个标准教师语音中选择与语言学习者语音最接近的标准教师语音,其中,语音参数包括:声学参数、音高、节奏信息;根据最接近的标准教师语音与语言学习者语音合成声调教学语音。通过本发明,可以使得语言学习者更容易学习发音,从而可以给汉语学习者提供较好的帮助。(科研处)

北语现代汉语语料库隆重上线

为顺应大数据视角下语言学研究和语料资源发展的趋势,北京语言大学汉语国际教育技术研究中心研制的《北京语言大学现代汉语语料库(BLCU Chinese Corpus,简称BCC)》正式上线。汉语国际教育技术研究中心经过多年的语料积累和技术积累,对100亿字的报刊、现代文学和微博语料进行了自动分词和词性标注,并建立了全文检索系统,现上线提供服务。BCC系统将为汉语研究、社会学研究和语言教学提供第一手的语言材料和数据统计,为进一步推进我校的语言信息化建设进程提供助力。

该系统经过一段时间的内部测试后,于9月3日正式版上线。地址:http://bcc.blcu.edu.cn/。BCC系统不仅支持100亿字语料上任意字符串的全文检索,还支持北大词性标注体系下的词性串和句法检索,与此同时还根据语料类型开辟了垂直搜索功能。这在国内还属首创。(汉语国际教育技术研究中心)

刘珣教授获“加拿大汉语教学枫叶奖”

“第八届加拿大汉语教学国际研讨会”日前在加拿大温哥华成功举行。会上,加拿大中文教学学会隆重举行了“首届加拿大汉语教学枫叶奖颁授典礼”,以表彰获奖者在汉语教学方面做出的突出贡献。获奖者共有10位,其中9位来自加拿大不同地区、从事汉语教学25年以上的优秀教师,而刘珣教授是唯一一位非加籍外籍教师。

“加拿大汉语教学枫叶奖”是由加拿大中文教学学会设置的一枚终身服务奉献的奖章。凡是在加拿大大学或学院中,担任中国语言、文化或文学的教学工作,累计达25年以上的教师,都有资格申请获奖。该奖项的设立旨在表彰汉语教师终身坚守岗位、培育英才的热忱,认可他们对汉教事业的杰出服务与奉献,并鼓励他们在汉语作为第二语言教学的最前线,再接再厉,促进并深化汉教的国际推广工作。(出版社)

北语社四种出版物入选“十二五”国家重点出版物出版规划项目

7月29日,国家新闻出版广电总局下发了《关于调整〈“十二五”国家重点图书、音像、电子出版物出版规划〉的通知》,我校出版社申报的《汉语乐园(第2版)》、《对话中国》、《新概念汉语互动多媒体学习光盘》和《讲述中国》多媒体讲座软件系列4种出版物被列入2014年度增补项目。

“十二五”国家重点图书、音像、电子出版物出版规划》是国家“十二五”时期为推动文化大发展大繁荣,提升国家文化软实力,满足人民群众精神文化需求而设立的,旨在集中反映我国哲学社会科学、人文科学、自然科学等领域的最新成果。连同此前已入选的《新概念汉语》、《尔雅中文》、《中国的非物质文化遗产》、《中国民俗》和《列国汉学史书系》,迄今我社已累计有9种出版物被列入该《规划》,截至目前,较“十一五”增加了5种,入选总量位居全国大学出版社前列。(出版社)

本版编辑 王黎黎

“后方法理论视野下的对外汉语教学研究”国际学术研讨会举行

本报讯 7月18日至21日,由北京语言大学对外汉语研究中心和宁夏大学国际教育学院联合主办的“后方法理论视野下的对外汉语教学研究”国际学术研讨会在银川举行,这是北京语言大学对外汉语研究中心主办的第十一届对外汉语国际学术研讨会。

出席本次会议的国内外专家学者有170多名,分别来自美国、澳大利亚、新加坡、加拿大、韩国、新西兰、日本、中国香港、中国台湾等国家和地区。北京语言大学党委书记李宇明教授、宁夏大学党委书记齐岳教授出席开幕式并致辞。北京语言大学对外汉语研究中心主任孙德金教授代表主办单位致辞,副主任王建勤教授主持开幕式。

会议邀请美国威廉大学顾百里教授,北京语言大学李宇明教授、崔希亮教授、赵金铭教授、崔永华教授,日本爱知大学孙德坤教授,香港中文大学冯胜利教授,美国南加州大学黄南松教授,日本广岛修道大学郭春贵教授,暨南大学华文学院郭熙教授,澳大利亚纽卡斯尔大学陈申教授,华东师范

大学吴勇毅教授,宁夏大学王辉教授等13位专家作大会报告;在分会场报告的论文有百余篇。专家学者围绕大会主题及其相关问题进行了深入而热烈的讨论,主要涉及汉语教师教育与教师发展研究、汉语作为第二语言的习得研究、海内外汉语作为第二语言的教学法研究、面向对外汉语教学的汉语本体研究、面向对外汉语教学的教学技术与资源开发研究、汉语作为第二语言的教学标准研究、对外汉语教材研究等七个方面。

此次会议举行了21场分会场报告,并张贴了43份展板报告,为与会代表搭建了充分交流的学术平台。此外,19日晚会议还召开了4场不同主题的圆桌讨论会,这也是对外汉语国际学术研讨会的首次圆桌会议。

宁夏大学国际教育学院院长王辉教授主持闭幕式并致辞,北京语言大学对外汉语研究中心学术委员会主任陆荫明教授作会议学术总结。陆荫明教授在总结发言中指出,无论是大会报告还是分会场报告,无论是圆桌会上发言还是展板

报告,都带来了与会者各具特色的最新研究成果,不乏新论题、新观点、新材料、新方法、新视角,与会代表们普遍反映这是一次高水平的学术研讨会,是一次极具创新性的学术研讨会,是一次成功的国际学术研讨会,普遍感到通过两天的研讨增长了新知,扩大了视野,学到了一些方法,获得了研究的灵感,增强了传播汉语的责任感。

本次学术研讨会上,学者们高质量的学术研究与精彩演讲使与会代表开阔了学术眼界,拓宽了新形势下汉语作为第二语言教学的视野。大家希望通过本次学术研讨会能够进一步推进本学科的发展。

会议期间,《世界汉语教学》编辑部还举办了专家咨询会,就如何彰显办刊特色等问题广泛听取国内外专家学者的意见和建议。

会议闭幕式上宣布,第十二届对外汉语国际学术研讨会将于2015年在北京举行,由北京语言大学对外汉语研究中心和北京第二外国语学院汉语学院共同主办。(汉研中心)

漫游孔院

世界“时尚之都”的孔子学院

提起米兰,首先跳进你脑海的是什么词?时尚、繁华、国际化?抑或AC米兰、国际米兰?不管你想到了什么,2013年初,我都是带着和你一样的对米兰片段化的既有印象,收拾行李,历经12小时的飞行,踏上了这片热土。自那以后直到现在的一年半时间里,每天我都在感受着真切切切的米兰。米兰不愧为时尚之都,街头的俊男靓女们个个青春时尚,似乎带着一股子天然的文艺范儿。这里是繁华的,宏伟壮观的米兰大教堂是繁华的中心地带。这里名品林立,整洁透亮的橱窗里展示着当季最新款的时装、包包。大教堂外的广场上每天游人如织,各种肤色、各种语言的游客们举着手机、相机在教堂门口合影留念。同样活跃在这个举世闻名的大广场上的,还有积极地往游客手上塞玉米喂鸽子或者绑红绳索要钱财的非洲移民,给游客画像挣钱的画家、卖气球的小贩、卖艺维生的吉普赛人、生活困窘的乞讨者……繁华与穷困潦倒矛盾地并存着。

米兰的国际化也非常明显。印象最深刻的例子是我来到米兰之后没多久,对于米兰道路的认识还仅限于上班地点到公寓的公交线,有一次我在等车时从车上下来一个意大利人,张望了一下四周后就很自然地向我问路。我一时惊愕不已,没想到我这个明显的外乡人还能成为问路的对象,急忙尴尬地用英语回答我刚到米兰,听不懂意大利语。事后我仔细一想,觉得自己还真真是大惊小怪了:米兰街头到处是长相各异的“外乡人”,华人面孔更是数不胜数,他们中的许多人都已在米兰生活了许多年,早已成为这个城市的一部分。

圣心大学孔子学院就是在米兰这座时尚、繁华、国际化的大都市里真实地存在着;我们不遗余力地向意大利人民

传播汉语、介绍中国国情和文化,为他们到中国旅游、学习牵线搭桥。我们努力让更多的人了解中国,走进中国。可喜的是,通过孔子学院全体工作人员的努力,我们取得了一些成果。

孔院最受欢迎的保留项目恐怕要数我们的“汉语角”中国文化活动了。每个学期我们都会举办5到6期,涉及的内容有茶艺、剪纸、中国结、国画、书法等,来参加的人通常都对对中国文化很好奇,在品尝过自己沏的茶,欣赏过自己的书法、国画或剪纸作品后,他们会感到非常高兴,加深对中华文化的好感,有些甚至还成为了我们孔院的铁杆粉丝。

文化活动中可操作性强的活动我们还会延伸到米兰的中小学去开展。那些蹦蹦跳跳的洋溢着青春活力的学生看见我们拎着大包小包的材料走进教室时别提有多高兴了,活动还没开始时我们就被好奇的眼光淹没了,等到开始时又忍不住被他们的童言童语所逗乐:“老师,你写的字消失了!”(书法水写纸)“哇!老师有魔法!”“老师,你画的熊猫真漂亮!”“我也要熊猫!”……这是一次快乐的书法体验活动,我们乐见在这快乐的过程中,他们有了一个对中国书法的感性认识,将来这也许能够引发他们对书法的兴趣。

我们的汉语课程也是丰富多彩的,除了常规的从零基础到高级汉语的不同级别课程外,还开设了专门的商务汉语、旅游汉语课程。如果对其他中国的经典文化感兴趣,我们还有中医课程、太极拳课程和书法课程可供选择,这些课程的老帅们都可以用意大利语授课。最近开设的中医课程就讲授了中国讲究阴阳调和的饮食疗法,我们孔院的意大利员工也非常感兴趣,每场必到还认真地做上了笔记了呢。圣心孔院自2009年10月成立至今已经走过了将近5

个年头,一批一批的汉语教师和志愿者们用他们的辛勤劳动和真诚善良培养出了许多喜欢中国、爱说汉语的学生。大多数报名零基础课程的学生在入门之后还会选择继续学习,这无疑也是对老师们的最大肯定和鼓励。2013年初,我们组织学生精心准备的大合唱《爱,因为在心中》荣获了当年“全球孔子学院网络春晚”优秀节目一等奖。得知这一消息后,参与其中的老师和学生们都非常开心,不懈努力终有报,他们是我们孔院的骄傲。

但是孔院所有中方员工共同遗憾之一就是我们培养出的高水平学生还太少,大多数学生对于中国文化的理解还始终浮于热热闹闹的表面。中国人传承了数千年的,直到今天还根植于国人心底的儒家思想,我们还鲜少有机会坐下来和我们的学生娓娓道来,细细地剖析。当然,我们也经常举办一些关于中国文化的讲座和学术论坛,但是那些居于庙堂之上的理论思想如何内化为他们在日常生活中理解中国人的自觉自愿?在中国文化深层思想传达上的缺失,一方面是因为学生来学习语言主要是为了给自己找工作增添筹码,对深层的文化不太感兴趣,另一方面也是因为能够用意大利语讲授中国传统文化的人才奇缺。古老的儒家思想要想在米兰这片土地上赢得自己的一片天地,依旧任重而道远。

然而我们有信心,因为米兰不仅是一座时尚之城,也是一座历史文化名城。散布于城市各个角落的古代古迹和遗产无不诉说着这座城市沧桑与厚重,时尚的米兰与古老的孔子并肩而来,是想象中的美好图景,随着近年来中意两国交往的频繁,不难想象,两国人民相互理解、其乐融融的场面。为了这一美好愿景的早日实现,我们一直在努力。(米兰圣心大学孔子学院院长 赛汉)

我校历届北京市高等学校「教学名师奖」获得者风采录



第八届(2012年)教学名师奖获得者 刘和平

刘和平,高级翻译学院教授,巴黎高等翻译学校翻译学博士,法国教育棕榈骑士勋章获得者。现任中国译协常务理事、翻译理论与教学委员会委员、中译法委员会副主任、全国翻译资格(水平)考试法...

刘和平,高级翻译学院教授,巴黎高等翻译学校翻译学博士,法国教育棕榈骑士勋章获得者。现任中国译协常务理事、翻译理论与教学委员会委员、中译法委员会副主任、全国翻译资格(水平)考试法...

刘和平,高级翻译学院教授,巴黎高等翻译学校翻译学博士,法国教育棕榈骑士勋章获得者。现任中国译协常务理事、翻译理论与教学委员会委员、中译法委员会副主任、全国翻译资格(水平)考试法...



第十届(2014年)教学名师奖获得者 罗林

罗林,外国语学院教授,博士研究生导师。主要研究方向为阿拉伯伊斯兰文化、阿拉伯语语用学、阿拉伯现当代文学。教育部高校外语专业教学指导委员会阿拉伯语分委员会...

罗林,外国语学院教授,博士研究生导师。主要研究方向为阿拉伯伊斯兰文化、阿拉伯语语用学、阿拉伯现当代文学。教育部高校外语专业教学指导委员会阿拉伯语分委员会...

罗林,外国语学院教授,博士研究生导师。主要研究方向为阿拉伯伊斯兰文化、阿拉伯语语用学、阿拉伯现当代文学。教育部高校外语专业教学指导委员会阿拉伯语分委员会...

大学教师。选择教师作为职业终生无悔。对教师一职,我有三点深刻的体会。首先,教师是人类灵魂的工程师,是一种极其崇高的职业;教师职业的崇高就在于教师从事塑造人、成就人的活动,作为教师,要具备人格和学识的双重魅力;教师教书育人,教书是手段,育人是目的。其次,既要照亮别人,又要提高自己;教师应当有爱心、有学问;有爱心才可能用全部的光和热去照亮别人,有学问才能培养出有时代特征的创新人才。‘学高为师,身正为范’,教师唯有不断提高自己,方能照亮别人。最后,大学生活是人生最美好的时期,大学老师应该是学生人生道路上的引路人,老师的一个举动、一言一行会影响学生一生。所以,老师要严格要求自己,为人师表,用自己的人格力量去影响每一位学生,真诚对待每一位学生;教师应该用欣赏的眼光看学生,以尊重的态度对待学生,做学生的良师益友。

名师名言:父母都欣赏和善待自己的孩子,教师也应欣赏和善待自己的学生。如果学生喜欢你这位老师,他们就会为你而努力进步。



第五届(2009年)教学名师奖获得者 崔健

崔健,汉语学院教授,博士研究生指导教师。长期从事第二语言汉语教学和研究工作,长期承担本科生基础课教学和研究生教学工作。积极组织和参与教学改革,承担和主持多项科研和教改项目,其中‘民族院校本科汉语教学改革与实践研究’(教育部项目)2005年评为国家级优秀教学成果奖二等奖。在履行各级教学管理职务期间,为本科教学改革、队伍建设、研究生培养、学术刊物建设等进行了大量开拓性的工作,为所在学科在该领域中形成学术地位、保持研究水平做出了积极的贡献。曾任南开大学(文学院)兼职教授、《汉语学习》(语言学核心期刊)主编,现任国际双语学会副会长、汉韩语言对比学会会长。

崔健教授1985年参加工作以来,始终坚持在教学第一线工作。他认为,基础课教学是教师的天职,是第一学术责任和天职。第二语言教学的特点,决定了课堂教学不仅仅是传授知识的舞台,也是观察和发现问题的最直接源泉。他所指导的相当一部分研究生论文题目和灵感都来自本科教学实践。2005年调到北京语言大学以后,一如既往地承担本科教学任务,一直讲授‘韩汉翻译基础’、‘韩汉翻译技巧’等基础课,同时根据学科需要增设并主讲‘偏误分析’、‘韩汉文体翻译入门’等课程。在短短的三年内,使翻译专业的课程体系和课程内容得到很大的提升,2008年被评为学校特色课程建设一等奖,为所在专业获得国家级特色专业做出了积极的贡献。两次赴日本和韩国工作期间,崔健教授除了完成基础汉语教学以外,还发挥自己的学术专长,为对方研究生开设了‘语言对比’、‘偏误分析’等课程,深受学生的欢迎。

崔健教授曾长期在吉林省延边大学从事少数民族汉语教学和研究工作,以高度的责任感和使命感,积极投身少数民族双语教育事业。他主持完成的‘民族师范学院汉语专业本科教学内容和课程体系改革研究’2005年获国家级教学成果二等奖。主动承担国家少数民族高层次骨干人才的培养任务,先后接收10余名少数民族硕士生和博士生。2008年,崔健教授荣获北京市‘民族团结先进个人’称号。

崔健教授是国内汉外语言对比领域和韩汉语言对比领域的知名学者。他的《韩汉范畴表达对比》(2002年,中国大百科全书出版社)开辟了语言对比研究的新领域。近年来,进一步拓展研究领域,先后承担‘韩汉语言对比和偏误分析’、‘韩汉语范畴表达对比研究’、‘中介语理论和朝鲜族双语教学’、‘基于对比分析的朝鲜语母语背景者汉语特殊句式习得研究’、‘韩汉比较空间语法’、‘对韩汉语教师培训大纲及教师手册’等多项课题。用汉语、日语、朝鲜语等文字在国内外出版专著3部,教材1部、编著教材5部,主编国际会议论文集和其他论文集4部,发表论文30多篇,学术译文10余篇。积极组建教学、科研梯队,培养青年学术骨干,所在学院2008年被评为北京市优秀教学团队。

积极投身北语‘中国少数民族语言文学’硕士学位点和博士学位点的筹建工作。该学位点已初具规模,填补了北语语言文学教学研究的一项空白,有力地促进了学科建设的整体发展。此外他还为国际化汉语教学研究和学科建设做出了贡献。

程娟,人文学院教授,分党委书记,‘课程与教学论’专业学科带头人,‘语言学及应用语言学’、‘课程与教学论’、‘汉语国际教育’专业硕士生导师。

程娟,人文学院教授,分党委书记,‘课程与教学论’专业学科带头人,‘语言学及应用语言学’、‘课程与教学论’、‘汉语国际教育’专业硕士生导师。自1987年参加工作以来,始终坚持在教学第一线承担本科生的基础教学工作。她先后在北京语言大学人文学院、教师进修学院以及外国语学院等承担近10门课程;近年来还在香港中文大学承担‘课程与教学论’专业的硕士班课程。无论承担什么课程,程娟教授都能以高度的事业心和严谨的治学态度投入到教学实践中,取得了很好的教学效果。她于1991年获语文系首届优秀教学奖,1995年获北京语言学院第二届青年教师优秀教学二等奖,2004年获北京市优秀教师称号,2005年获北京市优秀共产党员称号,2008年获得北京市首都劳动奖章。

除承担以上课程外,自1996年开始指导汉语言文字学

和生活方面的问题。对青年教师她更是满怀热情,无论是身边的同事,还是其它学校的老师,她传帮带,手把手指导。

刘和平教授作为我校翻译学科和国家级特色专业负责人,使学校在全国率先开设了翻译本科专业(法语方向)和翻译专业硕士(法语方向)。她提出的‘项目进课堂’和‘翻译专业硕士双学位’等理念为培养高层次、实践型、专业化翻译人才做出了积极贡献和贡献。她开设的口译课2010年被评为北京市精品课程,其主编的《法语口译教程》是普通高等教育‘十一五’国家级规划教材,教育部高等学校外语专业教学指导委员会法语分会推荐使用教材。

第九届(2013年)教学名师奖获得者 刘谦功



刘谦功,汉语学院教授,硕士研究生导师,长期从事汉语国际教育,曾赴保加利亚、荷兰、韩国、美国、新加坡、意大利、日本、法国等国长期任教、短期讲学或工作。教授过本科课程20余门、研究生课程5门、汉语教师培训课程10余门。研究领域主要为汉语国际教育、艺术学、中国语言文学,研究成果有专著《汉语国际教育导论》等2部;论文《关于汉语典籍译介问题》等31篇,教材《今日中国话题》等13部,现为世界汉语教学学会永久会员、中国屈原学会理事。

刘谦功教授在学术规划方面立足于本职工作,目前是‘汉语国际教育体系研究’与‘孔子学院发展报告’两个项目的主要参加者,已出版专著《汉语国际教育导论》。刘谦功教授曾应邀在国内外10余所大学讲学,经常参加高端学术会议,如2010年在韩国‘战略合作伙伴关系时期的中国与韩国’会议上作了题为《古今中韩文化交流实例考察与分析》的主旨报告。

刘谦功教授在学术规划方面立足于本职工作,目前是‘汉语国际教育体系研究’与‘孔子学院发展报告’两个项目的主要参加者,已出版专著《汉语国际教育导论》。刘谦功教授曾应邀在国内外10余所大学讲学,经常参加高端学术会议,如2010年在韩国‘战略合作伙伴关系时期的中国与韩国’会议上作了题为《古今中韩文化交流实例考察与分析》的主旨报告。

刘谦功教授在学术规划方面立足于本职工作,目前是‘汉语国际教育体系研究’与‘孔子学院发展报告’两个项目的主要参加者,已出版专著《汉语国际教育导论》。刘谦功教授曾应邀在国内外10余所大学讲学,经常参加高端学术会议,如2010年在韩国‘战略合作伙伴关系时期的中国与韩国’会议上作了题为《古今中韩文化交流实例考察与分析》的主旨报告。

第十届(2014年)教学名师奖获得者 罗林



罗林,外国语学院教授,博士研究生导师。主要研究方向为阿拉伯伊斯兰文化、阿拉伯语语用学、阿拉伯现当代文学。教育部高校外语专业教学指导委员会阿拉伯语分委员会委员(2007-2017)、教育部国别和区域研究培育基地——北语阿拉伯研究中心执行主任,中国阿拉伯友好协会理事,广东外语外贸大学云山学者。主持沙特王国办公厅资助项目‘当代沙特王国社会文化研究’(2006-2010)。中非高校20+20合作计划北京语言大学和埃及苏伊士运河大学合作项目负责人。2006年荣获‘北京市优秀教师’称号。

罗林老师1990年到北京语言大学任教,1992年至1996年受教育部派遣赴也门萨那任教。虽然生活条件艰苦,但是这宝贵的4年为其专业教学水平和经验的提升奠定了基础,练就了他独当一面、勇于担当的工作作风。2003年,他成为阿拉伯语本科专业负责人时,阿拉伯语专业只有1个本科班,他是唯一的专职教师,从那时起,他就以校为家,十余年如一日地辛勤工作,被同事们戏称为seven+seven先生。

经过短短十年的建设,北语的阿拉伯语本科专业实现了逐年招生,并在2006年建立了阿拉伯语硕士点,2009年成为国家级特色专业,2012年成功申报了教育部国别与区域研究基地,2013年,开始招收阿拉伯语专业博士生。同时,他还培育了一支朝气蓬勃、高学历、高素质、学缘结构好、工作能力强的阿拉伯语教师队伍。

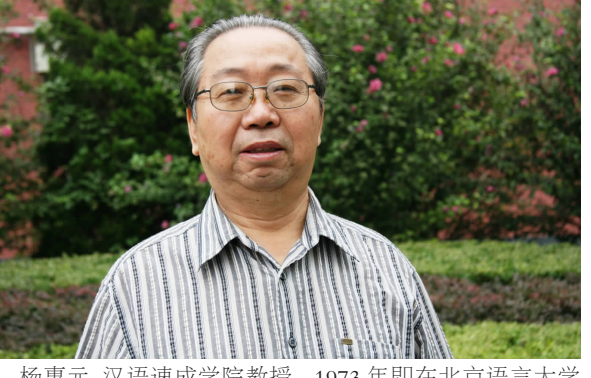
他一直坚守教学一线,勇于探索新的教学方式。任教以来,他参与了全部课程的教学,将PPT、视频、音频、网络、微信等技术手段应用于教学实践中。

2009年,他提出了北语阿拉伯语专业教师博士率100%,全国专业考试通过率100%,学生出国进修率100%和学生就业率100%的新目标,北语阿拉伯语专业取得了良好的发展势头。由于业绩突出,已连续5年获得北语教学突出贡献奖。

他将教学和科研有机地结合起来,2008年他率先将语用学理论引入阿拉伯语教学,出版了专著《阿拉伯语语用学》,在行业内首先提出了阿拉伯语翻译课程‘语境教学法’的理念,并发表多篇相关学术论文;鉴于阿拉伯语的文化特性,他提出将文化因素导入阿拉伯语教学的理念,继发表论文《闪米特七世神崇拜之衍生——七曜记与数字7的图腾化》和《文化视野中的阿拉伯姓名称谓体系》之后,又相继发表《阿拉伯语方位词教学的文化导入》、《阿拉伯语比喻的文化阐释》等多篇论文。他主持了多项中外科研项目,以阿拉伯语的教学科研为抓手,促进了北语和阿拉伯高校的学术交流。

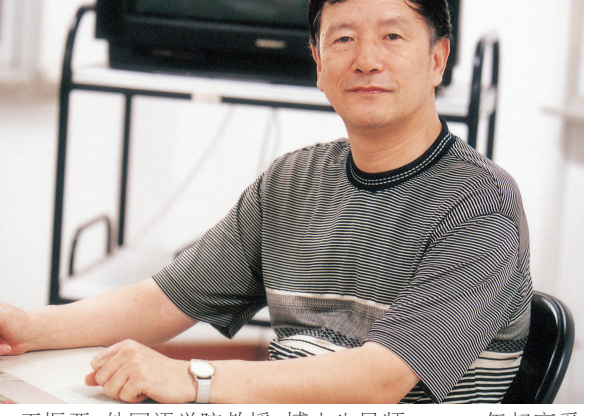
编者按:北京市高等学校教学名师奖是为表彰既具有较高学术造诣,又能长期从事基础课教学工作,注重教学改革与实践,教学水平高、教学效果良好,学生评价高、同行专家认可的一线教师。截至2014年,我校获得北京市高等学校教学名师奖的教师共有8人。学校号召广大教师,特别是青年教师,要以他们为榜样,热爱教育事业,刻苦钻研业务,努力提高教学水平,为我校教学质量提高和人才培养做出更大贡献。

第一届(2003年)教学名师奖获得者 杨惠元



杨惠元,汉语速成学院教授。1973年即在北京语言大学从事对外汉语教学,期间曾在南斯拉夫贝尔格莱德大学从事汉语教学。1993年、1995年两次获北京市优秀教师奖,2002年获全国对外汉语教学优秀教师奖。杨惠元教授三十多年如一日,始终在留学生专业基础课教学的一线讲台上辛勤耕耘。多年的教学实践形成了独特的教学风格:生动形象的教学语言、灵活多样的教学方法、明晰的教学思路等。显著的教学效果赢得了各国留学生的好评和同行的赞誉。不仅课堂教学效果突出,结合教学实践开展教学研究也是杨惠元教授的一大特色。他多年来紧密结合对外汉语教学实践,开展科研工作,研究成果丰硕,除完成了专著《听力训练81法》、《汉语听力说话教学法》以外,还发表了对外汉语教学研究的论文数十篇,编写出版了对外汉语教材,完成了校级教学改革项目‘课堂教学研究’。研究内容涉及汉语交际能力尤其是汉语听力能说培养、教材编写、教学法探讨、教学模式研究等多个方面,研究成果在对外汉语教学领域得到认可和赞誉,并大多数直接应用于教学实践,取得了明显的教学效果,其科研论文多次入选汉语教学学术研讨会,一系列教学研究论文和专著在对外汉语教学领域产生了很大影响。他坚持教育教学改革的方向,不断研究和创新教学方法,对汉语听说教学、词汇教学都进行了有针对性的教学实验和科学总结,是对外汉语教学学科卓有成就的带头人。

第三届(2007年)教学名师奖获得者 王振亚



王振亚,外国语学院教授,博士生导师。1993年起享受政府特殊津贴,1997年晋升为教授。1999年调来北京语言大学外国语学院工作,讲授语言学概论、应用语言学、功能语言学等课程,继续从事应用语言学、文化语言学、功能语言学的研究工作。从1982年参加工作以来,先后发表论文、专著、教材等几十种。

名师心得:在20多年的教学生涯中,从未间断、贯穿始终的是本科生教学。和年轻学生共同探讨英语和语言学问题是一种经历,你会为每一个学生的进步而欣慰;你会为一些学生对英语和语言学的喜爱而受到鼓舞;你会为一部分学生忽视语言学这样比较抽象的课程的学习,只关注语言技能训练的实用主义倾向而惋惜;你会为少数学生的掉队而懊丧。总之,学生在你面前变化,而你在用心去感受这些变化,而你的心境也在随着这些变化而变化,真是奇妙无比。同时,你不由自主地想去影响和改变这些变化,让学生的进步更加明显、迅速;让所有学习英语的学生既喜爱英语,也喜爱和英语密切相关的语言学,让暂时后进的学生能迎头赶上。真的希望这些都能实现。当然在学生在你面前变化的同时,你自己也在变化。由于教学相长,你的教学水平和学术水平在提高,这是你所希望看到的,尽管还远没有达到理想的高度。随着时光的流逝,你的白发和皱纹也在增多,这是你不希望看到的,尽管你无力改变。总之,这就是我无悔的教学生涯。

名师寄语:希望我的学生:参加工作的,勤奋敬业,干一行爱一行,取得工作业绩;与上级、同事、下属和睦相处,营造和谐的工作环境;继续深造的,刻苦学习,学有所成,早日取得学术成果。无论是参加工作的还是继续深造的,用积极向上的心态生活,珍惜所拥有的,合理合法地去追求想拥有的,把亲情、爱情、友情放在心上,在追求幸福的同时,也给周围的人带来欢乐。

第四届(2008年)教学名师奖获得者 刘贵龙



刘贵龙,信息科学学院教授、院长。2004年被评为北京市教育创新标兵,2005年被授予北京市先进工作者称号,曾任政协北京市第十届委员。一直从事教学科研工作。名师心得:我当了18年的学生,当过两年中等学校教师,也当了20多年的

不老的北语精神

李杨

的教学法体系呢？他给这一体系起名为“激创法”，核心思想就是激励学生创造性学习的方法。他深知，要将这件事做成，非得靠一个强大的学术团队才能完成；但退休后的老鲁，在他可以自由支配的时间里，一个人单枪匹马，为“激创法”苦苦探索。老鲁是一位性格温和较为内向的人，但为维护对外汉语教学事业的尊严，每每面向教学发声，总是长篇大论滔滔不绝，对于晚辈，他洗耳恭听，谆谆教诲；对于领导，他直抒胸臆，坦率直言。鲁健康 and 吕文华两位教授把这一事业看得比什么都珍贵，他们夫妇退休后仍不倦地工作，先是承担了一项苦差——主编《商务馆学汉语词典》，用汉语解释汉语词汇，力求外国人易懂易查易学，填补了对外汉语单语辞书的空白，为学生、教师和编教人员提供了极大方便，解决了许多实际问题。这之后两人又分别撰写学术专著，其工作量之大，个中艰难困苦，可想而知。名与利，对他们来说早已淡漠得无影无踪，但是七十岁后却还在孜孜以求，求什么？这是一种对事业的热爱和执着，对学术理想的追求。我十分敬重他们，为他们的精神而感动，为他们的成绩而喝彩。

退休以后还给硕士生上课并带博士生的万业馨，是我少见的在退休前从未离开对外汉语教学第一线为外国留学生上课的重量级汉字研究学者。她以十年之心血，撰写了由商务印书馆出版的对外汉语教材《中国字·认知》（汉英版、汉德版）以及《中国字·认知》教师用书。当我读过这两本书后，心情很不平静。为什么呢？众所周知，汉语学习中汉字最难，因为每一个汉字都是一个故事、一段历史。世界上几百种文字，只有汉字审美价值最全面、最深邃、最完美，汉字的学问实在是太深奥、太浩瀚了。把难学的东西变成易学易懂，把相当数量的各自具有故事和历史的汉字梳理成有规律有秩序的符号，没有对汉字本体、对认知心理学的高度把握，没有几十年的教学积累，是难以完成的，而万老师做到了，因为她本人具

备了这些优势。《中国字·认知》堪称范本，是学术研究成果落实到教材编写的典型范本。它不像有些教材那样“做加法”——以新增识字量作为衡量教学效果的标准去教学生一个地识字写字，而是希望在学生已经有了第一阶段的学习和积累时停下脚步，在复习已经学过的字和词的基础上，将汉字学习与汉语学习结合起来，深化对汉字汉语的感性认识并上升到理性认识。

为一年级学生撰写以部首、形旁、声旁、词语的结构、字和词的关系、影响汉字字形的因素等汉语汉字基本知识为内容的课文实属不易，而宗旨明确的练习和游戏——本教材的主体部分更是万老师的倾心倾力之作。提供精心设计的大量练习和游戏，让学生自己做的过程成为对汉语、汉字的认知过程，练习做完了，汉字符号体系的特点便自然悟出来了，这是学习汉语和汉字的双重收获，也是对课文内容的自觉了解和认同。我把她设计的练习以及游戏称作“无痕教学”，正如“高明的技巧是无技巧”，学生做起来不难，轻松愉快而且有成就感。为了达到上述效果，后台工作也就是万老师的教材撰写过程，其工作量之大不言而喻。就像手机、电脑我们用起来十分方便，而后台的研发工程可要千百倍的支持才能完成。越是用得好，有用的东西开发起来越难。

周思源教授退休后创造了一个学术奇迹和文学奇迹；旺盛的创造力和深厚的知识积淀终于找到了大爆发的机会。他是中央电视台“百家讲坛”的著名坛主，他主讲的“正说三国人物”、“说不尽的红楼梦”以及“水浒”、“千古一后”等等，其听者之众，影响之广，可以想象。几年前，一家公司的经理到我，在我送他下课后偶遇周思源从我们身边经过，这时他小声问我：“阿姨，刚过去的那位是不是周思源？”我答：“是啊！您怎么认识他？”“嗨，他在百家讲坛上的演讲我从来没有落下过……”这时，我便追上老周，说，“给您介绍一位粉

丝——一家大公司的大经理……”事后，那位经理说：“谢谢阿姨！能与周教授握手深感荣幸！”

简纯德常对我说：退休成就了一位著名学者，如果没有“退休”这件事，真不知道周思源的才华会不会耽误或埋没！尽管北语网上的教授名单里没有他的大名，可是谁都知道他是北京语言大学的教授！他的名字本身就是对北语的贡献！他被全国许多大学和研究院请去讲学，使他成为我们北语的一个文化符号。中华书局连续为他出版了《周思源看红楼》、《周思源正解金陵十三钗》、《周思源品鉴三国人物》、《周思源新解〈水浒〉》四部专著，加上文化艺术出版社出版的《〈红楼梦〉创作方法论》等共有七八部学术专著，还出版了长篇小说《文明太后》（上下）、《吴大帝孙权》、《牛鬼蛇传》。这次我回来又拿到了他的两部长篇小说《风华绝代冯太后》（〈文明太后〉的再版）和《魏孝文帝》。

除此之外，我常见他在报刊上发表极具思想深度与力度的长文，《质疑康雍乾盛世》、《评亨廷顿“文明冲突”》、《二十一世纪中国文化的地位》以及《中华读书报》上整版刊载的《止步于三座大山——评新版电视连续剧〈红楼梦〉》等，都引起文化界的关注和争辩。他那种将学术独立的品格和文学创作进行到底的精神，令我肃然起敬。我与周思源同事多年，深知他的磊落胸怀与耿直个性，在工作和教学中从来都是据理直言不讳，不怕得罪人，他的这一性格又成为他的学术研究的正能量，独立思考，绝不人云亦云，敢于挑战权威（如周汝昌、刘心武、亨廷顿等），敢于向社会弊端开火。2010年，对于愈演愈烈的名人故里之争，周思源表示“把文化当作利益的奴隶，任意支使，不仅是不健康的文化观，也是不健康的经济观。绝对不要让文化屈从于金钱，把文化变成金钱的婢女，乃至妓女。”

我以上说到的几位教授，也算是北语伟业的一代开拓者，他们都是无怨无悔地把自己的青春留在对外汉语教学讲堂上的人。走在大路上，许多青年教师不会认识他们，甚至不知道他们的名字，他们深耕细作留下的成果可能会被后来者覆盖，但是，他们在中国文化史和中国对外汉语教学史的正文里或是注释里的灿烂之光不会消失。他们和本文没有提到的众多北语人尽管已经退休，然而，他们依然在为北语筑梦，在他们的生命里，北语精神永远不会老去……

不能因为看不到未来

（外一首）

科研处 王秋生

不能因为看不到未来
就沉醉在回忆里面
面对着发黄的照片
啧啧连连
哀岁月的蹉跎
叹老去的容颜
悲友谊的不再
伤飞逝的流年。

不能因为看不到未来
就沉迷在眼下当前
折一捧正在盛开的鲜花
把坛中酒一杯杯喝干
梦想交给九霄外的浮云

只听琴声悦耳
唯看漫舞翩翩。
不能因为看不到未来
就自暴自弃
把一只掉了把手的罐子
摔个稀巴烂
用今天把自己麻痹
用昨天把自己羁绊
我们都不是预测未来的先知
但可以做直面惨淡人生的勇士
若想未来光明一片
若无无所畏惧
阔步向前！

既然决定

既然决定穿越海洋，
就不要畏惧惊涛骇浪，
不能向艰难险阻低头，
在半路途中返航。

既然决定去往远方，
就不要忌惮征途漫长，
不能向荆棘坎坷俯首，
用黄沙将自己埋葬。

既然树立鸿鹄的志向，
就不要害怕天空的辽阔，
不能向逆境阻碍示弱，
停下挥动的翅膀。



对我来说，北京是一个值得欣赏并且充满着强大力量的城市。这所城市持续不断地发展着，到哪里你都能看到矗立的高楼大厦，北京人过着丰富多彩的生活，然而人们的生活水平却存在着极大的贫富差距，即便这样，北京人民依然深爱着这座城市并且对它充满着无限希望。

在北京只要你善于观察，就会发现机会无处不在。在北京日常生活极其方便，不像在法国，做任何事情之前都要先预约，非常繁琐。在这里很多综合性的商店甚至小街道上的店铺都能很快地为你解决问题，虽然质量不是最完美的，但是 24 小时和 7 天服务却胜过一切其他因素。

中国是一个多元化的国家，拥有着 5000 多年的历史，在这个国度里拥有 56 个不同的民族，每一个民族都有其特点，这是与西方国家最大的差别，促使你不断的去探索，去学习。

北京的夏天很有特点，燥热和闷热交织在一起，就好像人们生活在一个大蒸笼里密不透风，忘记了天空的颜色，闷热的天气有时一天要换两三套衣服，这个时候我真的很怀念法国的夏天，但是到了晚上北京却又是另一种景象，让人们

我眼中的北京

汉语速成学院 郑万吉(法国)

欢喜，北京人喜欢把电视盒子甚至是床都搬到街道上，男人们脱掉自己的上衣，三五成群地坐在一起畅快的喝茶聊天，每到晚上的这个时候，街道就变成了人们的另一个家。当暴风雨来临时，大街上会很快积满雨水，温度也随之下降。大雨过后，最让我开心的是雨水洗刷了沉闷的天气，当凉爽的风飘过你的脸颊时你会被这种感觉深深的吸引，晴空万里你便能看到最美的天空和这座美丽的城市。

在这里我还要特别描述一下婚纱照，拍婚纱照对于新人而言并不是仅仅为了拥有相册，然而更大的意义是为了结婚当天要把新人的照片摆放在婚宴上，对于家庭来说，新人们也会把照片放在主卧的床上，象征着美好的婚姻和对彼此的承诺，同时他们也会把婚纱照放在房间的各个角落里，这些特点让我非常诧异。每个城市都有最具特色的拍照地点，在北京拍婚纱照最美的地方在故宫和朝阳公园附近。我有幸来到北京，我鼓励那些想要来北京的人不要再犹豫，亲自来这里体验一下北京的这些特点，我相信它一定不会让你失望！

北语校友遍天下

信息科学学院 李超

今年是中法建交 50 周年。2014 年 6 月 6 日至 7 日，“第二届法语国家和地区汉语教学国际研讨会”在法国巴黎成功举办。我非常荣幸与另外 10 位北语老师一起受邀参会。这也是我第一次代表北语到欧洲参加学术会议。我的主题发言题目是：留学生书写行为数据库建设及应用研究。这是我博士期间的主要研究内容，博士毕业后，又对此前的工作进行了整理，并撰写论文，向此次学术研讨会投稿后，得到北语专家老师的推荐，论文得以被录用并参会。

在汉语国际教育方面我本是门外汉。2000 年，我在北语读计算机科学与技术的本科学，2004 年，又在北语继续攻读硕士，专业是语言学及应用语言学；2010 年，成为北京语言大学宋柔教授的博士研究生，开始攻读语言学及应用语言学专业的语言工程方向，主要研究内容是汉字计算。可以说，我的研究内容，也是我所在的信息科学学院的特色：计算机+语言。简单来说，我的研究，就是让计算机指导留学生写汉字。一般情况下，老师指导留学生一笔一画写汉字，是比较困难的。首先，教授汉字的课时就不多，其次，老师盯着学生写汉字的机会也不多；而且在一般的汉字考试，HSK 考试等涉及到汉字书写测试时，老师没办法看到学生书写汉字的“过程”，只能看到学生写的“结果”。然而，学生的书写行为、书写方式和书写过程，是非常重要的，很多时候能直接影响到学生是不是能写过一个汉字，甚至影响到学生对某个汉字的理解。这些，都是不能通过一个静态的“结果”来观察到的。我的研究，就能做到这一点，计算机能记录学生书写的过程，老师或学生，只要想看，随时都能看到某个学生书写某个汉字的的过程。而且计算机还能自动评判，告诉留学生这个字写的对不对、哪里写的不对、怎么改正等等。这项研究，不仅应用到了北语的课堂上，还申请并获批了一项国家发明专利。为北语的“五出”：出人才、出教材、出标准、出模式、出技术，特别是“出技术”做出了一点贡献。

各国的参会学者对我的研究表示了极大的兴趣。茶歇时我被围住了，一直不停地被问各种问题，可以说引起了小小的轰动。因为在这类汉语教育学术研讨会上，很少有我这样“搞技术”的。但是，我想还是更应该感谢北语给了我土壤。北语不仅有学语言的爱，都是跨越了时间的、无条件的、发自内心的。这也让我，一个当代的北语人倍感肩头责任重大。他们对北语的爱，也是我们努力工作、发奋图强的动力源泉。“德行言语，敦睦天下”，我们当代北语人，应当立足当下，放眼未来，像我们的前辈一样，脚踏实地地追逐我们的“北语梦”！



说到这里，就不得不提提“北语人”。这次会议的一个著名汉学家，法国国民教育部汉语总督查白乐桑教授，是我非常崇拜的一个学者。一个法国人，不仅能说一口地道的汉语，而且还在法国，乃至欧洲，推广汉语，推广汉语教学！他听了我的报告后，说：“小伙子，你的研究很有意思！很有价值！你给我们北语争了光啊！”白乐桑教授 1973 年作为法国第一批公派赴华留学生来到北京语言学院，当年在北语学工学农，如今已成汉学巨擘！在会上做主题发言的原比时布鲁塞尔孔子学院外方院长，著名语言学家张国宪教授，一聊天才发现，他竟然是北语的老校友，是北语 79 级外国语学院的本科学。还有法国巴黎理工学院的年轻学者么若瑜老师，在大会上用地道的法语做主题发言，她也是北语的校友，是 2003 届人文学院硕士生，在巴黎生活了十几年。

可以说，北语人，在全世界，尤其是汉语推广和汉语教学领域，发挥着巨大的、独特的作用。而且，最让我感动的是，谈话间，他们对北语的爱，认可、留恋、怀念，都溢于言表。他们对于北语的爱，都是跨越了时间的、无条件的、发自内心的。这也让我，一个当代的北语人倍感肩头责任重大。他们对北语的爱，也是我们努力工作、发奋图强的动力源泉。“德行言语，敦睦天下”，我们当代北语人，应当立足当下，放眼未来，像我们的前辈一样，脚踏实地地追逐我们的“北语梦”！

2014 年 5 月 23 日至 6 月 3 日，我有幸参加了国务院侨办组织的华文教学讲学团赴加拿大讲学交流。虽然这段时间并不长，但却收获颇丰，不仅比较深入和全面地了解了加拿大的华文学校和华文教学的情况，也开阔了我的眼界和思路。有道是“读万卷书，行万里路”，身处象牙塔之中，虽可博览群书，思想自在地遨游，但是行路万里，亲身去体验和经历，也更是获取知识、提升自我，并能将所知所学融通升华的重要方式。回想这段日子，很多画面仍然历历在目，鲜活生动，我想用两个关键词描述我的收获和感悟。

交流

此次讲学主要去了多伦多和温哥华这两个加拿大的中心城市，这两个城市都有数十万人的华人华侨，在欧美国家的城市中，拥有如此巨量华人华侨的城市是较为罕见的，可以说，这两个城市都是某种意义上上的“华人城”、“中国城”。这些在异国他乡生活生长的华人，有着保持和延续中华文化的强烈愿望，因此，当地的华文教育非常繁荣，以温哥华为例，这个城市就有数百个华文学校，有的华文学校竟然多达两千多人。关注和扶持这个城市的华文教育，对于华文教育的发展和提升具有特别重要的意义。

在多伦多和温哥华，我们讲学团都给当地的华文教师做了多场教学讲座，对于讲座的内容，在出国之前就与当地的中文协会等取得了联系，根据当地教师普遍感兴趣的内容进行了充分的准备，特别是根据当地华文教师的实际情况重点加强了讲座内容的实用性，注重结合实例进行讲授。在讲座过程中，还根据教师们的反映不断调整讲座的内容和讲授方式，如进一步精简理论性内容，丰富和充实实用性内容；再如根据逐渐了解的当地华文教学的实际情况积极进行思考，增加了“对于海外课外华文教育的建议”，建议教师们采用“主题式小组任务活动为单元设计课程，每个教学单元以主题小组任务活动链有层次地展开，每堂课以多个小组任务活动为主线”；还有根据在当地华文课堂教学的体验，增加了“文化主题任务活动设计”，分享自己在当地华文课堂中设计和使用的“月亮”文化主题任务的设计和操作方法。这些更贴合当地实际情况的讲座内容和讲授方式，获得了教师们更热烈的反馈和欢迎，教师们普遍反映讲座实用性强，能够“拿来就用”，而且对于自己的教学设计和实施具有启发性和引导性。

这次讲学还有幸在当地的华文学校给五年级和七年级的孩子们上了两堂课，我根据孩子们的兴趣和特点，精心设计了“月亮”文化主题内容，其中涉及了多种体裁，如故事、诗词、歌曲等，也涉及了听、说、读、写多种语言技能，还运用了多种小组任务活动。教学得到了学生们和听课教师们的好评。

正所谓“教学相长”。讲座和课堂教学不仅仅是将我的教学理念、技巧和内容传授给了教师和学生们，同时，我也在与教师和学生们们的讨论和交流中学到了很多，同时也思考了很

多。通过讲座之中和之后与教师们的讨论和交流，我对于当地华文学校、华文教师、华文教学等有了比较深入的了解，也引发我积极思考海外华文教学的发展方向。通过教学的亲身体验，充分了解了学习华文的孩子们的特点、中文水平等，也引发了我对于小学华文教学的课程、教材和教学方式思考，也正将这些思考撰写成科研论文。可以说，讲学的这段时间，我不仅仅是在教，更是在学。

感动

此次讲学深刻地感受到了海外华文教育工作者和侨界对于弘扬中国文化那份的责任感和使命感，还有他们对于祖国的那份深厚而炙热的情感。

BC 省华侨公立学校，其古朴且饱含历史沧桑的校舍和其中陈列的历史匾额和照片，以及学校对面墙上那幅创始人全家福的图画，让我仿佛置身于百年前，深刻地感受到了老华侨们身处异国他乡的艰辛和他们传承中国文化的执着和坚毅。且不说时至今日，这座百年老校仍在使用，仍在为华文教育做出贡献，其实它的矗立和存在，这本身就是一个伟大的象征和符号，它记载着海外华文教育历时百年，一路走来的艰辛和沧桑，让人感动。

海外华文教育沧桑成长的过程，也是华侨在海外艰辛扎根的过程，温哥华海边的“望乡椅”，曾经有那么多的华侨坐在那里遥望东方，想念家乡和家人，用眼泪融化异国他乡艰辛和委屈。在与多伦多教育局的李老师的一次闲聊中，她谈起当初出国和在海外打拼的过程，那份艰苦和心酸让人动容落泪。

BC 省中文协会的会长和温哥华北京中文学校的王校长在我们温哥华讲学期间几乎全程陪同，给予了无微不至的照顾，我们也在长时间的接触中逐渐熟悉，交谈也很多，他们言谈中对于祖国的热爱，对于祖国形象和华侨形象的维护，以及对于华侨团体的团结所做的努力，让我们印象深刻，非常感动，也领悟到，华文教育的推广，不仅仅是传授中文和中国文化，一个更重要的任务就是塑造中国和华人的积极形象，传递中国和华人的正能量，也唯有此，才能使华文教育更有吸引力和生命力。

衷心地感谢国务院侨办给予我这次讲学交流的机会，使我开阔了眼界和思路，也引发了我的许多感悟和思考，获益匪浅。同时，我也深深地体会到华侨事务和华文教育的重要意义，因为这关系到对于海外华侨情感的人文关怀，关系到海外中国的血脉传承，关系到中国和中国人形象的积极塑造，关系到中国良好国际环境的营造，关系到强大、复兴的中国梦的实现。

本版编辑 张金莉